

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫日證人
遺囑及辦理各種文件
代理買賣業買賣
片打街由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營
中西著名生
熟藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快便安
當遠近光顧
無任歡迎
中醫林仕宜
專醫跌打外科

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710
家庭結婚
護照相相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新穎服方便顧客

廣珍首飾舖
Kwong Chai Ho Co. MU 1-5814
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.
何雅慈油色
油漆工程。噴射土牆。牆紙。高招牌
電話 MU 3-1087 工廠 1795
Beach Ave.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號 緬街
電話 MU 4-3526
代理人壽保險
火燭意外
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

東廣麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗細。炸麵。麵
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

霍桑探案
▲珠項圈
他姓姜。名叫靜源。他也在江蘇大學裏讀書。高一級。寶珠姊却
是和我同班的。
這姜靜源住在蘇州。你可記得他昨夜什麼時候走的。
他們住在紅橋路。昨夜他們兄妹倆一塊兒走的。那時聽上的男席
已散大半。他是一個瘦長身材的人。比你高出不少。我們背著書袋給
他過一個神話。叫做白雲無常。這個人怎麼能合得上你所謂的人呢。
我又不禁失望。一轉念間。我又想到一種新的問句。
我突然問曰：「你的男同學中間有沒有這樣的人物。」
佩芬想了一想。答曰：「這個難說。我記不得許多。」
我曰：「那末。男同學中你比較接近些的。可有狀貌相同的人呢。」
佩芬的面頰上微微紅了一紅。反問我曰：「姊丈。你說的接近。指
什麼說的。」
我故意沈沈著臉。索性直言談地答曰：「我老實說罷。在這男女
同學的潮流之中。往往有許多不顧人格。不自量力的男同學們。拋了學
問。專心在單戀上做工夫。姊妹。你可也有這樣的經驗。」
我這問句自以為會嚇著他。如果我的居母聽得了。說不定要加以
申斥。可是佩芬倒並不怎樣。伊但笑了一笑。緩緩答曰：「這樣經
驗。我敢說每一個女子都不能不有。我在每一星期之中。接到這樣莫名
其妙的無聊信。總有五六封之多。我起初還上當拆開。後來覺得他們
的可鄙。所以我但信上封上筆跡生疏。便順手付之一炬。從沒有一封例
外。所以那寫信的人是誰。不但面。連姓名都不知道的。」
我聽得佩芬的問句已窮。這一次的任務。大概終不能免於失望了。但
我在立起身來告辭的時候。還發了一句話最後的問句。
我曰：「那末。你在這意識之中。完全想不起有這樣的人嗎。」
佩芬仍持著前語。答曰：「完全沒有。」
於是我就辭了出來。
▲驚喜的消息

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
電話 MU 4-8821
經售及修理名
廠傳真機。收
音機及各種電
器。承接大小
電力工程。服
務妥當。價格
克己。保證滿
意。

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
歡迎各界光顧
SMITH DAVIDSON & LECHE LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

世界旅館
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B.C.
本旅館 附設雲梯 留名片打
近便宜人 房舍清潔 備有衛生
床褥被單 各種新式 水喉冷氣
四季如常 租房久暫 歡迎外賓
特別歡迎 特別歡迎

髮絲公司
KID KONG SIK CO.
27 PENDER ST. E. VANCOUVER
電話 MU 3-4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣
裝。頭飾及水松衣
童裝。燈籠。具。蘇杭
雜貨。應有盡有。目
錄。印便函索即奉

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如蒙接洽。請賜電話
或親臨。地址。馬丁
士。士。定。東。街。五。五。五。五
電話 253-3270

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B.C.

1962年冬季新行情部
經已印備，函索即奉，
全部新貨新價
保證諸君滿意
冰大鯪魚 吊大或魚
抹油倉魚 吊大曹或
新三牙或 抹油馬友
抹油花同 吊大臘魚
去頭紅魚 新石斑片
新白花片

明達
承接木工油漆
專做裝修門窗時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-4700

磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地
點適中。陽光充足。空氣清新。最適
宜。所。房。口。中等家庭之用。
另附有一大房。租。租。
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓
之用。如有僑胞欲租者。請電話
MU 5-5531 或到本報洽商。便知詳情。

店旅大活所喜
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-9552
本大飯店 位於華區
喜士定東 三四四號
來往便利 招呼週到
時代房舍 日夜供應
新裝廚房 以應諸君
有升降梯 上落更便
長住月租 價錢相宜
司理朱旺啓

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民醫院所主任
前在澳門同善堂醫務主任
寓哥打街四四號五號方旅館對面
歡迎僑胞通函問病並代寄藥劑
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU 2-1078

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
◎雜貨舖出賣
該生意位在大街。暢旺地區。
每日可做二百八十元。月租一
百四十元。有長批。取價相宜
。可充銀期。意欲營斯業者。
請到吳國華辦事處問林昌接洽
或由電話詢問。定然詳細說明

萬生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver B.C.
新到名茶及塑膠
藝術品應市
仙人掌 走馬宮燈
大紅袍 四方宮燈
白蓮茶 橫方掛畫
金鳳茶 四聯屏風
玉女峯 斜方掛畫
玫瑰香 直方掛畫
衛生香 海棠立體畫
特將舊存藤盒竹盒
各種名茶買一贈一
陸羽佳客幸垂意焉

本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，
工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期
後可以交貨。
The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermo-engraving
Thermo-engraving done on request
We do not just do the best but we do the best in the world.
We do not just do the best but we do the best in the world.
We do not just do the best but we do the best in the world.